



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.
N° DE LA MODIFICATION**
001

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Title – Titre Leopard 2- Spares – Fasteners, Gaskets and Pins / Leopard 2- Pièces de rechange - Fixations, joints et goupilles	Solicitation No. – N° de l'invitation W8486-195591/A
Date of Amendment – Date de modification 13 November 2018 / 13 Novembre 2018	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : Antonia Roul by e-mail to antonia.roul@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone 819-939-7512	FAX No. – N° de fax By request only
Destination See Annex A – Line Item Details / Voir l'annexe A - Détails de l'article	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery Required – Livraison exigée See herein / Voir aux présentes
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)
Name – Nom _____ Title – Titre _____
Signature _____ Date _____

**Solicitation Closes –
L'invitation prend fin**

At: – à : 2 :00 pm EST

On: – le : 10 December 2018 / 10 Décembre 2018

Amendment 001 is raised to provide clarification sought by Industry

Question 1

Can we have specification for the items?

Answer 1

The items specifications are not available from DND. Please contact the original equipment manufacturers.

La modification 001 vise à apporter les éclaircissements demandés par l'industrie

Question 1

Pouvons-nous avoir des spécifications pour les articles?

Réponse 1

Les spécifications des articles ne sont pas disponibles auprès du MDN. Veuillez contacter les fabricants des équipements d'origine.